A RAIZ DE UN CHOQUE EN EL CAMINO A RAFAELA, FALLECIERON ANOCHE 4 PERSONAS

(INFORMACION EN PAG. 2)

LOS RUSOS TERMINARON LA OCUPACION DE KIEV

Es Grave la Situación Alemana en el Dnieper

Un discurso triunfal pronunció el mariscal Stalin

MOSCU, 6. — El ejército ruso que asaltó al alba de hoy a Kiev, estaba esta noche 25 kms. más allá de la capital de Ucrania. Arrollando sesenta puntos fortificados alemanes, las tropas rusas se han abierto paso a Vasilkov, casi a mitad de camino en la carretera a Byelaya Cherkov, informó el comunicado soviético. Moscú, al final de un día de grandes acontecimientos, tuvo esta noche las primeras noticias de desembarcos rusos en Crimea oriental. El comunicado reveló que una fuerza que desembarcó al nordeste de Kerch ha capturado varios segunda cabeza de puente al sur de Kerch ha sido mantenida frente a fuertes contraataques alemanes. Dentro del recodo del Dnieper y frente a Nikopol los alemanes han sufrido grandes pérdidas en infructuosos contraataques.

"Scandinavian Telegram Bureau" de Estocolmo, dijo esta noche que en la cuenca del Dnieper una catástrofe completa amenaza a la totalidad del frente alemán. En el norte, el avance ruso por el oeste y sudoeste de Nevel ha intensificado la amenaza de que Vitebsko quede flanqueado.

★ **ALEGRIA EN MOSCU**

MOSCU, 6. — En esta capital, reina hoy una alegría delirante. Al amanecer los soldados del ejército rojo tras una irrupción de 25 kilómetros en Ucrania, se apoderaron de la plaza de Kiev.

Moscú se halla profusamente adornada con colgaduras rojas, banderas, fotografías de Lenin y Stalin. Hubo gran expectación durante toda la mañana. Poco después de mediodía, los altavoces de la Plaza Roja anunciaron la nueva de la gran victoria, anunciada por el mariscal Stalin, en una orden del día dirigida al general Vatutin, vencedor de Stalingrado, Orel, Biergorov y Karkov.

Kiev, es un gran centro industrial y constituía uno de los principales baluartes de la resistencia alemana. Con su captura, dice la orden del día, nuestras tropas poseen ahora una cabecera de puente importantísima sobre la margen derecha del Dnieper, sumamente favorable para desalojar a los alemanes de esa región.

★ **CRITICA SITUACION NAZI**

ESTOCOLMO, 6. — En la crítica situación en que se hallan las fuerzas de la Warchmacht en el frente del Dnieper, ha sido admitida hoy por los mismos informantes alemanes que señalan que dichas fuerzas están amenazadas por la más absoluta catástrofe y que es sólo cuestión de días que se produzca el derrumbe final de todo el sistema defensivo germano ante los terribles y demoledores golpes que lanzan las tropas soviéticas.

En efecto, la oficina telegráfica escandinava, controlada por los alemanes, facilitó esta noche la siguiente información al respecto:

"La más completa catástrofe amenaza al frente alemán en la cuenca del Dnieper. Los soviéticos, prosiguiendo su sostenida e incontenible ofensiva, lanzan diariamente hasta dieciocho grandes ataques contra las posiciones alemanas en distintos sectores de ese frente, conquistando posición tras posición y ganando terreno en forma sostenida e ininterrumpida, lo que obliga al alto comando germano a lanzar a la batalla refuerzos y más refuerzos para tratar de detener la progresión rusa.

Todo tiende a indicar que es ahora sólo cuestión de tiempo para que la terrible y creciente presión de las fuerzas rusas aniquile totalmente el sistema defensivo alemán y se derrumbe el frente.

REUNION EN EL KREMLIN

MOSCU, 6. Dos notas clave en el gran discurso triunfal de Stalin fueron la confianza en la victoria no lejana y la insistencia [illegible] la unidad angloamericanosoviética — unión combatiente de las tres grandes potencias.

La atmósfera en la reunión tradicional en el Kremlin para celebrar el aniversario de la revolución era cargada de electricidad, con todos asistentes todavía aturdidos por los cañones que saludaron la victoria de Kiev. El discurso de Stalin es la mejor confirmación que pudiera desearse de la realidad del éxito obtenido por la conferencia de Moscú. Abocados a su tercer invierno de guerra, los pueblos soviéticos sintiéronse animadísimos por los dos temas sobresalientes categóricamente subrayados por Stalin: primero, el dominio definitivo que el ejército ruso ha obtenido sobre los alemanes, y segundo, la solidez y realidad de los vínculos que unen a Rusia con Estados Unidos y Gran Bretaña. Un inminente tercer invierno de guerra impondrá grandes privaciones al pueblo, que ha sufrido ya más de dos años de sacrificios sin ejemplo. Pero los rusos saben ahora que son fuertes y cuentan con amigos verdaderos en Gran Bretaña y Estados Unidos. Esta es la impresión más notable que los radioescuchas rusos sacaron tras oír a su líder.

★ **DESEMBARCOS EN KERCH**

MOSCU, 6. — Fuerzas del ejército ruso desembarcaron al sureste de la península de Kerch, según anunció el comunicado de medianoche de la oficina soviética de información, cuyo texto es el siguiente:

"Las tropas del frente ucraniano, como resultado de una rápida maniobra ofensiva y mediante una operación de flanqueo derrotaron a las fuerzas germanas que se les oponían y capturaron al amanecer la capital de Ucrania. El enemigo sufrió considerables pérdidas tanto en potencial humano como en equipos.

"Prosiguiendo su exitosa ofensiva las fuerzas del primer frente ucraniano avanzaron y capturaron la ciudad de Vasilkov y otros 60 centros poblados.

Recientemente las tropas del frente norte del Cáucaso en colaboración con las flotas del mar Negro y del mar de Azov, efectuó un desembarco al noreste y al sur de Kerch.

"Al noreste de Kerch nuestras tropas quebrantaron la resistencia enemiga, ocuparon varias localidades habitadas y crearon una cabecera de puente a diez kilómetros de ancho y seis kilómetros de profundidad. Al sur de Kerch nuestras tropas rechazaron numerosos contraataques, todos los cuales fueron anulados con elevadas pérdidas para el enemigo. Al sureste de Nikopol, en la margen izquierda del Dnieper, nuestras tropas rechazaron contraataques lanzados por la infantería y los tanques alemanes. Se infligieron cuantiosas pérdidas en efectivos humanos y materiales al enemigo.

"En el recodo del Dnieper, al sureste de Dniepropetrovsk, nuestras tropas rechazaron ataques efectuados por grandes formaciones de infantería y tanques del enemigo. En el curso de esta batalla el enemigo experimentó grandes pérdidas en potencial humano y equipo. Al oeste y suroeste de Nevel, después de dominar la resistencia enemiga, nuestras tropas continuaron librando encuentros de importancia local y capturaron varias localidades habitadas y dos estaciones ferroviarias. En otros sectores del frente hubo actividad de reconocimiento y duelos de artillería así como fuego de morteros".

GRAVE ACCIDENTE EN LA PROV. DE TUCUMAN

TUCUMAN, 6. — En las últimas horas de la tarde, en el camino a Alberdi, se produjo un grave accidente de tránsito.

Un camión, que conducía a 25 obreros que trabajan en la construcción del dique Escaba, se precipitó al cauce del río, como consecuencia de la excesiva velocidad que llevaba el vehículo, que era guiado por Herberto Flores, que se encontraba en estado de ebriedad.

Dieciséis de los ocupantes del camión resultaron heridos, ocho de ellos en estado desesperante.

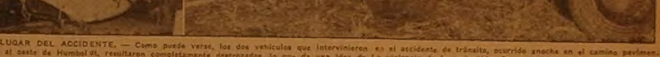
LAS DESERCIONES DE LOS EJERCITOS NAZIS

BERNA, 6. — "Será condenada a muerte o a trabajos forzados, toda persona que deje de revelar a las autoridades alemanas, cualquier información que posea, concerniente al paradero de los desertores del ejército alemán", según una orden del mariscal Kesselring, emitida hoy por la radio de Roma, controlada por los alemanes.

AVIONES DE ALEMANIA SOBRE LA C. INGLESA

LONDRES, 6. — El curso de la alerta aérea en Londres, fué de corta duración. No se informa que hubiéranse arrojado bombas. En el estuario del Támesis los proyectores centraron los aparatos alemanes. Las granadas antiaéreas rodearon los aviones, que desaparecieron en dirección al mar.





DOS NOTAS CAPTADAS ANOCHE EN EL LUGAR DEL ACCIDENTE. — Como puede verse, los dos vehículos que intervinieron en el accidente de tránsito, ocurrido anoche en el camino pavimentado que conduce a Rafaela, cuatro kilómetros al oeste de Humboldt, resultaron completamente destrozados, lo que da una idea de la violencia de la embestida. Como decimos en la crónica respectiva, que va en página dos, el saldo fué de cuatro muertos y catorce heridos, uno de ellos en estado desesperante.

AYUDA ALIADA A LOS YUGOESLAVOS LIBRES

LONDRES, 6. — Dos escuadrones australianos de cazabombarderos apoyando las operaciones de los patriotas yugoeslavos en la península de Pelyesac, atacaron e incendiaron un buque mercante alemán de 2.400 toneladas y algunas barcazas de desembarco, frente a la península de Zagorge, según se anunció en esta capital.

El Orden

AÑO XVII ★ Doce Páginas ★ Santa Fe, domingo 7 de noviembre de 1943. ★ No. 5692

ESTA EN EL PERU EL CANCILLER DE CHILE

LIMA, 6. — El canciller Sr. Fernández y Fernández conferenció en forma privada con el Presidente Prado, por espacio de una hora.

La Agencia Reuter ha sido informada en esferas que merecen confianza, que se discutió la posibilidad de designar una comisión conjunta para la celebración de un acuerdo aduanero.

LAS TROPAS NORTEAMERICANAS REBASARON MIGNANO, EN ITALIA

Alexander Sigue su Avance en el Frente

Desmienten los aliados ataques aéreos sobre Roma

LONDRES, 6. — Radio Argel dice que las tropas americanas han rebasado Mignano y han ocupado alturas alrededor de la población. Las tropas del 5o. ejército avanzan progresivamente vía Appia adelante.

★ **SIGUE AVANZANDO ALEXANDER**

ARGEL, 6. — A lo largo de todo el frente italiano, entre los capturados baluartes costeros alemanes, los ejércitos del general Alexander avanzan por entre las colinas persiguiendo al adversario y aplastando sus defensas.

★ **NIEGAN ATAQUES A ROMA**

ARGEL, 6. — Se anunció oficialmente esta noche que no hubo actividad aérea de los aliados sobre Roma ni en las cercanías de la capital italiana durante la noche del viernes.

★ **AMPLIO COMUNICADO**

CUARTEL GENERAL ALIADO EN AFRICA SEPTENTRIONAL, 6. — A lo largo de todo el frente italiano entre los capturados baluartes costeros alemanes, los ejércitos del general Alexander están hoy avanzando por colinas persiguiendo al adversario y aplastando sus defensas. El último cuadro de conjunto de la línea de batalla es como sigue: oeste: las patrullas británicas tanteando las posiciones montañosas después de haber cruzado el Garigliano dan cuenta de una inesperada relativa inactividad alemana. Centro: los alemanes han lanzado otra división en su intento de contener el ala derecha del quinto ejército que presiona por las alturas al norte de Venafro.

Las fuerzas del octavo ejército, en el sector de Isernia, han encontrado durante su avance de dos kilómetros y medio por las montañas, una resuelta acción retardatriz alemana.

ESTE: Las posiciones alemanas en la carretera de Vasto a Isernia han sido pasadas de flanco al capturarse Vasto, Ancora adriática de la línea alemana. Vasto se encuentra a ocho kilómetros de San Salvo y los alemanes combatieron, utilizando de cuantos elementos disponían, incluyendo una división Panzer número 16, en vano intento de contenerla.

El ala del octavo ejército ha cortado y rebasado el extremo de la carretera lateral, que pasando por las colinas, a unos ocho kilómetros detrás del Trigno, surge en el centro, once kilómetros al norte de Isernia. Al sur de este frente, los soldados británicos, canadienses e indios, están adentrándose por las montañas, persiguiendo de cerca a los alemanes. A lo largo de la línea del valle del Trigno superior al sector de Isernia, el octavo ejército está efectuando un importante movimiento con dirección oeste.

La captura en las últimas 24 horas de tres pueblos en este sector ha avanzado la línea del frente dos kilómetros y medio en la región donde los alemanes habían tenido más éxito en rechazar a las fuerzas aliadas. Scasano está situada a unos diez kilómetros al nordeste de Isernia y su captura significa un avance aliado de ocho kilómetros por la carretera lateral de Carpinone, Duronia, a cerca de 850 metros de altura, está a unos once kilómetros más al nordeste, cinco kilómetros al norte de Molise. Seis kilómetros más adelante, en la misma dirección, la captura de Pietrabbondante, pueblo a 750 metros de altura, coloca a los aliados en la carretera serpenteante que desde Torella va a lo largo de la margen oriental del Trigno. Todavía no se ha recibido indicación de si los alemanes han ordenado una retirada general, planeada en todo el frente del octavo ejército, pero los éxitos de Montgomery constituyen una verdadera amenaza a las posiciones alemanas geográficamente muy fuertes en el extremo del Trigno. Los alemanes están intensificando su resistencia contra el ala derecha norteamericana del quinto ejército, que está presionando entre las alturas al norte de Venafro.

El que hayan lanzado apresuradamente en acción la división de infantería número 305 muestra la importancia que los alemanes conceden a este sector. En la extrema izquierda la línea aliada es escena de tanteos y reconocimientos en el extremo norte del valle de Garigliano. Las patrullas británicas han cruzado el río para explorar las colinas y otras posiciones en la margen septentrional del río. La comparativa inactividad alemana en este sector ha durado veinticuatro horas. Actualmente hay cinco divisiones alemanas frente al quinto ejército. Ocho divisiones alemanas luchan a lo largo de la totalidad del frente son: divisiones Panzer número 15 y 16; división infantería número 305, división Hermann Goering, primera división paracaidista, tercera división Panzer de granaderos, y divisiones motorizadas números 26 y 29.

En el aire la aviación aliada no encontró virtualmente resistencia durante el día de ayer en sus ataques contra las comunicaciones, tanques, aeródromos y posiciones artilleras. Sin embargo, el mal tiempo limitó las operaciones. El mayor raid del día fué el efectuado por Liberators de la recién creada 15a. fuerza aérea estadounidense. Fueron al norte de Ancona para bombardear el puente ferroviario en Falconara Marittima, en el importante ferrocarril de la costa oriental. Obtuviéronse impactos directos en este puente y en el vecino puente de carretera. Los apartaderos ferroviarios, un cuartel, almacenes, camiones cisternas y un tren de mercancías en la misma área también sufrieron destrozos.

Luchan Furiosamente Nazis y Yugoeslavos

EL CAIRO, 6. — "Las fuerzas patriotas lanzaron una poderosa contraofensiva contra las fuerzas alemanas que desembarcaron en la península de Pelyesac, Dalmacia", según anuncia el comunicado dado a conocer hoy por el ejército yugoeslavo de liberación nacional.

"En Serbia y Croacia continúa la lucha. El ferrocarril Krizevic-Bjelovar ha sido cortado en varios puntos".

Acción Aérea Aliada en la Zona de Birmania

LONDRES, 6. — Aviones británicos han ejecutado nuevos ataques contra vitales objetivos de los japoneses en Birmania. Liberators bombardearon Akyab, provocando incendios en los distritos de la ciudad. Cazas atacaron e incendiaron vagones ferroviarios en la vía de Rangún a Prome, causando además serias averías a varias embarcaciones fluviales. En los últimos dos días los bombarderos en picada y cazabombarderos han realizado ataques sobre las posiciones niponas en las montañas de Chin Chin.

Por Decreto del P. E. Disolvióse la F. U. A.

Texto del decreto dado a conocer ayer

BUENOS AIRES, 6. — El poder ejecutivo disolvió la Federación Universitaria Argentina, sus filiales y centros adheridos y les quitó la personalidad jurídica.

La importante medida está contenida en el siguiente decreto suscripto por el primer magistrado y los ministros del Interior y Justicia e Instrucción Pública.

"Visto el comunicado de fecha 22 de octubre último de la Oficina de Información y Prensa de la Presidencia de la Nación, en la que se hace saber que el ministro de Justicia e Instrucción Pública se ha dirigido a los rectores de las universidades nacionales notificándoles que la Federación Universitaria Argentina, sus filiales y los Centros a ella adheridos, carecen de todo género de personería académica que les ha sido denegada como consecuencia de las finalidades subversivas que persiguen y de sus relaciones con entidades comunistas y otras de carácter antisocial; y considerando que la perturbación que en la vida de los claustros universitarios persigue la Federación Universitaria Argentina, puesta de manifiesto en los diversos episodios de agitación estudiantil sucedidos de modo casi permanente en los últimos años, aleja toda idea de que dicha sociedad persiga finalidades de bien público ni debe tampoco subsistir como simple asociación, atentas las graves causales aducidas en el comunicado de referencia; por ello, el presidente de la Nación Argentina decreta:

Art. 1o.: Declárase disuelta la Federación Universitaria Argentina, sus filiales y los centros de la misma adheridos.

Art. 2o.: Por intermedio del Ministerio de Interior se tomarán las debidas disposiciones para que dicha resolución se haga de inmediato efectiva en todo el territorio de la república, al igual que el retiro de la personería jurídica que se contempla en el artículo siguiente:

Art. 3o.: Por la Inspección General de Justicia se iniciarán y continuarán hasta su total terminación los trámites necesarios para el retiro de la personería jurídica que tengan acordadas las filiales y centros adheridos a la mencionada Federación.

El Desembarco Aliado en Argel Recordarán

ARGEL, 6. — El próximo lunes 8 de noviembre es el aniversario de los desembarcos aliados en Argel. Se celebrará con una gran función de gala en el teatro de la Opera, en que las bandas militares francesa, norteamericana y británica ejecutarán músicas de sus respectivos países. En este hermoso coliseo alterna actualmente la representación de la ópera "Carmen" con la graciosísima revista "Yard Bird" en la que figura la popular canción "Its al he. llura life in the army" (La vida en el ejército se las trae). Esta revista ha sido puesta en escena por la organización de espectáculos norteamericana.

Mientras en las calles de Argel se festeja el primer aniversario del establecimiento del cuartel general aliado en esta ciudad, entre bastidores se mantienen probablemente conversaciones concernientes al traslado del cuartel general de Eisenhower a Italia.

En estos doce meses los franceses y árabes se han familiarizado con los numerosos "jeeps", automóviles anfibios —popularmente llamados "gansos"— y opulentos automóviles oficiales que circulan por las pendientes de las calles de esta ciudad, tomando con grandes dificultades las curvas. Los habitantes se preguntan hoy con ansiedad qué sucederá cuando caigan en depresión después de la cresta actual motivada por la guerra".

Hay grandes necesidades entre los habitantes de Argel, que han olvidado casi el sabor y el olor de la leche y la mantequilla, mientras que debajo de la superficie existe un todo reservado de emociones contenidas, ideas opuestas y tensos embates de una nación que lucha y se afana por encontrar su equilibrio, su alma y su destino.

Francia dió un gran paso para asegurar su porvenir a las tres y seis minutos de la tarde del miércoles tres de noviembre. En aquel momento la tradición republicana francesa de libertad de expresión resucitó en el espacioso hemiciclo con altos muros chapados y el hermoso tragaluz acristalado en forma de abanico del edificio de la asamblea argelina. Cien lámparas eléctricas brillaban con luz intensa desde el techo en forma de cúpula, que, enyesado de blanco, hace resaltar las decoraciones que lo ornamentan.

Cuarenta y siete hombres se pusieron de pie en sus escaños; entre ellos había un musulmán, con roja fez y elegante traje gris europeo; un notable de Africa occidental, Ely Lanel Sall, cuya tez achocolatada contrastaba con su chilaba roja y borla dorada, y el reverendo Carriere, en albo hábito monástico. El general Charles de Gaulle pasó sobre la alfombra carmesí, penetrando en la "salle de séances" (salón de sesiones), seguido por los generales Giraud, Catroux y Gentilhomme y todos los demás miembros del comité de liberación. Entonces, el septuagenario líder obrero Georges Buisson, que ocupaba la mesa presidencial, circundada por quince tricolores, rodeando el gran escudo con los colores nacionales, comenzó su discurso. La asamblea consultiva provisional estaba en sesión en Argel, blanca ciudad de colinas y palmeras, en otra época paraíso de piratas y ahora capital de Francia libre. Pero bajo la brillante superficie del mundo oficial se oyen murmullos de amargas pasiones y cuchicheos preñados de violencia.

LA REUNION DEL C. DE LIBERACION FRANCES

ARGEL, 6. — El comité francés de liberación nacional celebró hoy sábado una reunión, que duró tres horas y media, bajo la presidencia del general de Gaulle. No se facilitará ninguna nota, salvo una breve declaración: "Se trataron asuntos de actualidad".

Una Batalla Aeronaval Líbrase en el Pacífico

WASHINGTON, 6. — Una gran batalla aero naval se está librando en el Pacífico. Según informaciones recibidas en esta capital centenares de aviones de bombardeo norteamericano están atacando a una flota japonesa compuesta de 53 naves, entre barcos de guerra, de transporte y de carga que se dirigen a la base de Rabaul, en Nueva Bretaña, formando cinco convoyes.

En los medios no oficiales de Washington, se espera que la flota de superficie de Estados Unidos intentará, asimismo, interceptar los convoyes enemigos.

★ **RESULTADOS OBTENIDOS**

CUARTEL GENERAL ALIADO DEL PACIFICO, 6. — Oficialmente se anunció que los aviones aliados echaron a pique a dos cruceros nipones y averiaron a otros ocho cruceros; durante los combates aéreos librados en esta acción fueron derribados 25 aviones enemigos. Sobre la base de Rabaul, los bombarderos aliados arrojaron 82 toneladas de bombas.

Emisoras Alemanas e Italianas Insisten en que Fué Bombardeada la Ciudad del Vaticano

LONDRES, 6. — El misterio del bombardeo al Vaticano va en aumento. Durante todo el día de hoy las estaciones radiofónicas alemanas han acusado a los británicos y norteamericanos e incluso han llegado a decir que la idea del raid fraguóse en Moscú. No ha habido comentario oficial alguno británico o norteamericano, ni tampoco informes de actividad aérea sobre o cerca de Roma.

Radio Roma dió detalles de la inspección efectuada por el Papa a los daños causados en el Vaticano, diciendo que fué debido a un avión aislado, pero sin ofrecer explicación alguna del raid.

Radio Roma añadió que esta mañana se congregó una gran multitud en la plaza San Pedro aclamando al Papa que ha salido cinco veces en el balcón y dió la bendición apostólica. "Osservatore Romano", comentando el raid escribe: "Anoche a las 8.30 un avión voló a baja altura sobre la ciudad del Vaticano y arrojó cuatro bombas. Deploramos esta violación a la ciudad del Vaticano, que siempre ha mantenido neutralidad".

Radio Vaticano amplió dicha declaración que reza así: "La ciudad del Vaticano fué alcanzada por bombas. Anoche a las 20.30 un avión arrojó cuatro bombas volando a baja altura sobre la ciudad del Vaticano. Las bombas cayeron en línea diagonal partiendo del observatorio hasta la estación ferroviaria. Una bomba cayó en la estación férrea. Afortunadamente no hubo víctima. El taller de mosaicos recibió un impacto directo y sufrió considerable daño. También causóse considerable daño en el palacio del gobernador. Deploramos profundamente esta violación de la ciudad del Vaticano, cuya neutralidad —reconocida por todos— salvaguarda la libertad de religión del mundo".

"Otros informes aseguran que la basílica del Vaticano quedó sin ventanas. Poco después del raid un oficial alemán pidió permiso para inspeccionar el daño".

Anteriormente radio Roma había dicho que un alto oficial alemán, cuyo nombre no mencionó, visitó los desperfectos acompañado de una personalidad vaticanista. Las estaciones de radio y agencias de noticias alemanas han dado gran realce al raid. El comunicado del alto mando alemán menciona el bombardeo, aunque el Vaticano es estado [illegible] y neutral y por consiguiente fuera de la órbita de operaciones militares alemanas. El embajador alemán cerca del Vaticano, von Weisecker, visitó al secretario de estado del Vaticano a fin de expresarle que debía excluirse toda posibilidad de participación alemana en el bombardeo.

La agencia alemana de noticias dijo: "La Wilhelmstrasse expresó hoy la opinión de que las bombas eran un acto deliberado de terror dirigidas contra la cabeza de la Iglesia católica". Recordaráse que el 19 de julio los británicos arrojaron hojas sobre Roma diciendo que los alemanes pudieran fraguar el bombardeo de Roma, añadiendo: "Dejamos a vuestra inteligencia el decidir si es probable, cuya destrucción es inútil a nuestros propósitos" y hoy radio alemana citó este último pasaje de la hoja. A guisa de comentario la radio dijo: "No hay necesidad de discutir esta excusa torpe y tosca. Gran Bretaña intenta evidentemente aterrorizar al Vaticano y ejercer presión sobre el Papa".

Un Accidente Ocurrió Sobre una Pronunciada Curva del Camino a Rafaela

Un Omnibus Volcó Tras de Chocar con un Automóvil

En el camino pavimentado que conduce a Rafaela, a unos cuatro kilómetros al oeste de la localidad de Humboldt, departamento Las Colonias, se registró ayer un gravísimo accidente de tránsito, cuyo saldo no pudo ser más lamentable: cuatro personas muertas, otra se halla en estado desesperante, y trece más resultaron lesionadas, dos de ellas de cierta consideración, razón por la cual han sido traídas a esta ciudad e internadas en un sanatorio.

Las cinco primeras víctimas ocupaban un automóvil y las restantes viajaban en un ómnibus de la empresa San Cristóbal, vehículos éstos que chocaron en forma violentísima, como pueden apreciarlo los lectores a través de las notas gráficas correspondientes a esta crónica, lo que explica la cantidad de víctimas que produjo el mismo. El accidente se originó a raíz de que ambos vehículos marchaban a cierta velocidad, especialmente el ómnibus en razón de que iba retrasado en el horario, lo que no dió tiempo a los respectivos conductores a evitar el choque, por haberse producido éste, además, en una curva cerrada del mencionado camino.

EL AUTOMOVIL

Alrededor de las 13, por el camino de referencia, en dirección al Este, circulaba, procedente de Rafaela y con destino a Rafaela, el automóvil Ford V-8, chapa 1073, de Rafaela, que era manejado por su propietario, Julio Oehninger, argentino, de 42 años, a quien acompañaba su esposa Angela B. de Oehninger, de igual nacionalidad que el anterior, de 38 años; una hija de ambos, de nombre Noemí, de 12 años de edad, las que iban juntas al conductor, y en el asiento trasero viajaban la señora Margarita Oehninger de Wirchler, argentina, de 37 años, y una hija de esta última, llamada Nelly, de 14 años de edad. Todos los nombrados son vecinos de Rafaela, hacia donde se dirigían.

EL OMNIBUS

Por el mismo camino, pero en dirección contraria, vale decir, procedente de San Cristóbal y con destino a Santa Fe, circulaba el ómnibus chapa provincial 148, de la Empresa San Cristóbal, cuyos coches hacen diariamente la carrera entre los puntos mencionados, vehículo que iba a cargo del chófer Benito Vázquez y guarda Martín de Pedro, y en el cual viajaban como pasajeros José Angel Gávelas, Mercedes T. Olazábal, Juan E. Gatti, Julieta E. Chemes, domiciliados en esta capital; Regina Chiapero y Ermelinda Rampazzi, que viven en Santo Tomé; María de la Peña, Pablo Hiertmann y Federico Steffmann, con domicilio en Esperanza; Juan Francisco Sotechi, que vive en Rafaela, y finalmente Jorge Sasenovich, domiciliado en la ciudad

CHOQUE VIOLENTISIMO

A la hora indicada, los respectivos vehículos llegaban a una curva cerrada existente a 4 kilómetros al oeste de Humboldt, por sus correspondientes manos, y en tales circunstancias, el ómnibus, luego de efectuar su conductor una brusca maniobra, chocó violentamente al automóvil, tomándolo por el costado derecho y lo arrastró cerca de cincuenta metros, hasta que este vehículo quedó apoyado sobre un cauce existente en un costado del camino. Por su parte, el ómnibus, perdido su dominio por parte del conductor, tras de describir un semicírculo volcó estrepitosamente. Para dar una idea de lo violento del choque, baste decir que los asientos del ómnibus quedaron fuera de su sitio, en su mayor parte destrozados, y el automóvil quedó destrozado casi por completo, dando la impresión de que hubiera sido embestido por un tren.

CUATRO MUERTOS

No bien tuvieron conocimiento de lo ocurrido, concurrieron al lugar del accidente el jefe de policía, Sr. D. Birletta, el sumariante Sr. F. Wagner, el comisario general Sr. J. Coffini, el comisario de Humboldt, Sr. Meza y el médico de policía Dr. R. Taberning. Esas autoridades se encontraron ante un cuadro cuyo sentido nos depararía un espacio muy amplio, pero trataremos de presentarlo en forma sintética. Fuera del automóvil yacían los cadáveres de Julio Oehninger, el de su esposa y el de la hija de ambos, como así también próximo al vehículo estaban los cuerpos de Margarita y el de su hija. Los esposos Oehninger presentaban heridas gravísimas en la cabeza y aplastamiento de la caja toráxica, la hija de éstos, golpes y fractura del cráneo, y lesiones internas, las que les determinaron sus decesos en forma instantánea.

En cuanto a Margarita, también presentaba heridas gravísimas en la cabeza, aplastamiento del tórax, y fracturas diversas en el cuerpo, pese a lo cual permanecía con vida, y por ello, sin pérdida de tiempo fué trasladada al Hospital de Caridad de Esperanza donde a las 22.30 falleció. Al mismo nosocomio fué trasladada su hija Nelly, cuyo estado es desesperante, y la cual presenta heridas y golpes en la cabeza, y lesiones internas y externas en el cuerpo.

CATORCE LESIONADOS

En menor grado pero impresionante también resultaban las escenas que ofrecían algunos de los pasajeros del ómnibus, todos ellos adultos, a varios de los cuales socorrió el guarda de Pedro, no pudiendo hacer lo mismo el chófer Vázquez, a raíz de que había sufrido la fractura de la clavícula derecha, a más de golpes de carácter reservado que recibió en el cuerpo.

Todas las personas que venían viajando en el ómnibus resultaron lesionadas, en su mayor parte sin revestir gravedad, por lo que, después de ser atendidas por el Dr. Taberning, que tuvo una improba labor, fueron trasladadas, en vehículos particulares, que espontáneamente ofrecían para el caso, vecinos de esa zona, a sus respectivos domicilios.

Vásquez, de Pedro y la señorita Chemes fueron traídos a Santa Fe, en una camioneta de la Dirección de Vialidad que manejaba Sergio González, siendo internados los dos primeros en el Sanatorio Santa Fe y la última llevada a su domicilio, donde se asiste de los golpes y lesiones de relativa importancia que presenta en el rostro y en el cuerpo. Los demás lesionados, varios de ellos contusos, según antes queda dicho, se asisten en sus repectivos domicilios.



Dos escenas generales del accidente; pueden apreciarse a través de ellas la magnitud del choque entre el automóvil y el ómnibus, ocurrido en el camino que conduce a Rafaela, en las circunstancias de que damos cuenta en la crónica respectiva. El auto, luego de ser arrastrado por el ómnibus, quedó destrozado a un costado del camino, mientras que este último vehículo, tras describir un semicírculo, volcó en forma espectacular.

LAS VIVIENDAS PARA OBREROS

Durante la mañana del día de ayer el Comisionado Municipal interino visitó la zona oeste donde se están construyendo las viviendas económicas para desocupados, obras que, como se sabe se ejecutan por cuenta de la Comisión Nacional de Ayuda a los Inundados, siendo acompañados por varios miembros de la referida comisión. Visitaron el primer grupo de seis viviendas en construcción. Los trabajos se llevan adelante. Se trata de edificios que constan, cada uno, de dos pequeñas habitaciones y demás comodidades.

De acuerdo con lo informado serán cedidos a los jefes de familias más numerosas que se hallen sin trabajo.

Salpicòn Policial

Rosa V., a más de ser viuda joven, está dotada de ciertos encantos que ya quisieran para sí muchas solteritas. Esos encantos, precisamente, despertaron un amor volcánico en Jorge Pallero, el cual, cansado de requerirla de amores sin ser correspondido, optó noches atrás por definir la cuestión. ¡Y, vaya si la definió!... No encontrando medio más expeditivo para dar a aquella una prueba de su "cariño", la agredió. Epílogo: la Rosa quedó mustia en el rostro a raíz de los golpes recibidos, y el galán defraudado fué a parar entre rejas...

x x x x x

En aquella dependencia se está *respirando*, desde hace unos días, un aire más purificador. No es que la haya motivado una medida profiláctica, sino la deserción rápida de uno de los jefes, quien por sus arrestos napoleónicos y vocabulario soez, tenía a mal traer el amor propio de sus subalternos. Como es de suponer, son éstos los que están *respirando* hondo y fuerte desde entonces...

x x x x x

Las limitaciones que, por las causas que son del dominio público, se efectúa en el alumbrado público de nuestra ciudad, tiene sus inconvenientes, y, también —por qué no decirlo— causa gran regocijo en determinada "plaga" cuya característica es la de dar libre expansión a ciertas actitudes inequívocas y reñidas con la moral. Por tales causas, vecinos domiciliados en calle Vera y proximidades de la estación del F.C.S.F., se ven precisados a evitar que sus hijos menores salgan a las puertas de sus domicilios, para no exponerlos a presenciar el espectáculo que ofrecen ciertas parejas de enamorados al buscar refugio en las sombras... Y también en determinadas casas de "citas" de las inmediaciones. La policía debe evitar esos espectáculos nocturnos por no ser aptos para menores...

x x x x x

Nos intercepta el paso un conocido profesional, quien, a boca de jarro, nos expresa:

—¡Asombroso!... ¡Qué portento!... Es para no creer...

—¿A qué vienen esas exclamaciones? ¿Qué le sucede?

—No se imaginan ustedes; fuí a ver a... (aquí el nombre del funcionario) y fué cosa de empezar a hablar de historia para que me quedara perplejo escuchando a aquél más de una hora... ¡Es un fenómeno hablando de historia!

—Ah, sí!... es hombre de larga historia...

x x x x x

En la "familia policial", el miembro a quien todos desprecian, es el "hermano" que salió más reo...

x x x x x

El cuento del casamiento ha sido realizado con éxito otra vez, teniendo como particularidad el hecho de que la víctima —la eterna víctima propiciatoria— no es una mujer. Esta vez hizo de cándido un tal E. Martín, propietario de una verdulería, quien denunció que hace ocho meses inició relaciones amorosas con H. S. Villanueva, con la que convino casarse en fecha próxima, y a la que entregó en varias oportunidades sumas de dinero para que adquiriera el ajuar de novia y otras cosas, pero, agregó que en su última entrevista, el "dulce tormento" dió por terminada la vinculación, expresándole que no podía continuar por ser casada. Luego aquella desapareció sin devolverle el dinero. Martín ha caído recién en la cuenta de que no se debe confiar mucho en las promesas femeninas...



Un aspecto general de la comida realizada con motivo de las bodas de plata de la Cooperativa de Tamberos de la Zona de Rosario, cuya crónica de los actos aparece en la página 7 de esta edición.

Unión Derrotó a Libertad

Como estaba anunciado, anoche se midieron en el field de Avda. López y Planes, Unión y Libertad, de San Jerónimo; el triunfo correspondió merecidamente a los locales que triunfaron en definitiva por 7 tantos a 2.

Como preliminar jugaron amistosamente las quintas divisiones de Unión y El Clásico, imponiéndose Unión por el score de 1 a 0. Este encuentro, que debió ser en disputa de los puntos reglamentarios, se jugó amistosamente, ya que Unión cedió los puntos por tener varios jugadores suspendidos.

El encuentro principal comenzó pasadas las 22 horas y fué arbitrado por el referee Sr. Villarreal, actuando los equipos de la siguiente manera: UNION: Goncebat; Solari y Willington; González (en el 2o. tiempo Miralles), Mentiel y Fonseca; Castro, H. Díaz; Wider, Elías y Vásquez. LIBERTAD: Gutiérrez; Q. Zurbriggen y A. Cámpora; D. Burgat, R. Salvetti y A. Magaini; R. Venturini, E. Sonter, F. Salvetti, A. Pratto y A. Neffen.

El primer tiempo fué parejo y entusiastamente disputado; no sucedió lo mismo en el segundo periodo y Unión de un comienzo entró a dominar ostensiblemente, obteniendo sucesivos tantos.

Abrió el score Wider, de Unión, a los 2' al conectar de cabeza un centro del wing Vásquez. A los 42' del primer período Elías anotó el segundo de Unión, al aprovechar un entrevero frente al arco. En el segundo período Pratto, de Libertad, descontó ventaja, al recibir del centro forward. A los 20' Wider ejecutó con violencia un tiro libre; del rebote tomó Vásquez y obtuvo el tercero para Unión. Un minuto más tarde Wider recibió de Elías, y anotó el cuarto gol para Unión. A los 25' descontó Venturini mediante la ejecución de un tiro libre, desde unos 30 metros del arco. A los 30' Elías conquistó el 5o. de Unión y Wider a los 35' el sexto y Elías nuevamente a los 40' dió cifras definitivas al tanteador marcando el séptimo gol de Unión.

Resultado final: Unión 7; Libertad 2.

UN TREN ARROLLO A UN HOMBRE, ANOCHE: LE CAUSO LA MUERTE

Anoche, aproximadamente a las 22.20, en las vías del F. C. S. F. a la altura de las calles M. Comas entre San Jerónimo y F. Zuviría, el tren mixto No. 784, arrastrado por la máquina No. 101 que, procedente de Rosario se dirigía a la estación local, a cargo del maquinista Juan Ferrari y foguista Luis Cavaletto, arrolló a una persona que, según se estableció luego, resultó ser Enrique Raynoso, argentino, de 42 años, soltero, domiciliado en Blás Parera y vías del F. C. C. A. Resultó éste con múltiples heridas que determinaron su deceso cuando era transportado en una ambulancia al hospital de Caridad. Se cree que, ebrio, estaba sentado entre las vías, sin advertir la proximidad del convoy que lo embistió.

REGISTRO CIVIL

PRIMERA SECCION

Nacimientos: Isabel, hija de F. Rincón (h) y de María del Carmen Rosatti; María Elvira, hija de Pedro Vicente Vallejos y de Matilde Micaela Aldao Leiva; Tomás Guillermo, hijo de Tomás Villam Samper y de Isabel Torrejón; Marta Norma, hija de Alberto F. Ortíz y de Evelina Sánchez; Adriana Lilian, hija de Ricardo E. Carlen y de Elvira Olga Lazzarini

FARMACIAS de TURNO

Desde hoy domingo 7 al sábado 13 de noviembre inclusive permanecerán de turno las siguientes farmacias:

BUENO	Presidente Roca 2710	T. [illegible]
NUEVA	Chacabuco 1656	" [illegible]
GALENO	San Jerónimo y Suipacha	" [illegible]
EL CONDOR	San Martín 2472	" 11452
MENCHACA	San Jerónimo y Primera Junta	" [illegible]
MERCADO DE ABASTO	Avenida Freyre y Mendoza	" [illegible]
INTERNACIONAL	Primero de Mayo y Salta	" [illegible]
PAMPAL	San Jerónimo y Juan de Garay	" [illegible]
ARIEL	D. Gálvez esq. Belgrano	" [illegible]

El Orden
Año [illegible] • SANTA FE (R. A.), Domingo 7 de noviembre de 1943

Funciones de la Inspección Médico Escolar Provincial

Al ocuparnos de los problemas sanitarios de la provincia, señalando diversas deficiencias y la necesidad de que se lleven a la práctica algunas iniciativas para el mejoramiento de servicios esenciales para la defensa de la salud pública, queremos de relieve la situación en que se encuentra la Inspección Médico Escolar, cuyas funciones son de suma importancia y de gran trascendencia para el futuro de las nuevas generaciones.

Si bien existe el propósito de aplicar un plan general de economías en los gastos para el período de 1944, cuyo presupuesto se halla sometido a estudio, previa recopilación de datos e informes de las distintas dependencias de los ministerios y de las reparticiones autárquicas, por el momento, la intervención resolvió, en acuerdo de ministros, destinar la partida de 80.000 pesos para Asistencia Social al Niño, incluyendo fondos para ropa, asistencia médica y medicamentos.

La asistencia médica es deficiente, con la particularidad de que los facultativos, en general, realizan sus tareas a título ad honorem y con una partida en extremo exigua para el suministro de medicamentos. Entre los que ejercen su labor profesional sin compensación de ninguna clase figuran el médico de nariz, garganta y oído; el jefe del consultorio de piel, con seis años de antigüedad y que atiende mensualmente de ochenta a ciento veinte escolares; el de enfermedades pulmonares, con 12 años de funcionamiento; el de traumatología; el de nutrición y el de neuro-psiquiatría.

El número de escolares, acrecentado en el transcurso de los últimos años por la creación de nuevas escuelas y por la ampliación de otras, requiere que a la Inspección Médico Escolar se le conceda la importancia que realmente tiene. La labor de inspección debe realizarse periódicamente, no sólo en las ciudades sino también en las escuelas de las zonas rurales. La misión corresponde a médicos especialistas. Es necesario igualmente que sean dictadas conferencias de divulgación científica con el propósito de hacer medicina preventiva que es la más eficiente cuando se realiza a conciencia, es decir, no a simple título de cumplir con un formulismo.

En la actualidad, debiendo atribuirse en gran parte al régimen de compensaciones que se expresa en el porcentaje de médicos ad honorem, la tarea diaria de éstos se concreta a una dedicación diaria de una a dos horas. Es superfluo hacer notar que, en relación a la cantidad de alumnos y de maestros, la actividad ha de extenderse a mayor número de horas. La inspección, conforme hemos puntualizado en anteriores comentarios, contemplando las diversas especialidades, ofrecería amplio campo de experimentación al llevarse a término periódicamente en cada uno de los establecimientos de enseñanza en forma minuciosa y sin exclusiones de ninguna clase. Se trata de la defensa de la salud de cada uno de los maestros y alumnos, de una acción beneficiosa para los enfermos y con la finalidad, también, de evitar los peligros de contagios que, a menudo, son de consecuencias irreparables.

Los certificados de salud para el ingreso a las escuelas, en general, se expiden a simple vista, es decir, sin someter a los interesados a una revisión que se ajuste a las exigencias científicas. Entre los afectados por enfermedades que reclaman urgente tratamiento, figura un porcentaje de los que sufren de heredo-lues, de tuberculosis latente y de lepra, por no citar más que algunas de las, desgraciadamente, más comunes en la población escolar de diversas zonas de la provincia. Con la [illegible] real de los inspectores médicos escolares, se podría "descubrir" y aplicar a los enfermos el tratamiento adecuado a su [illegible].

Sin que sea nuestro propósito entrar a fondo en el estudio de un problema tan importante como el que se relaciona con la defensa de la salud de los escolares y maestros que, por su carácter corresponde a los médicos, consideramos que es conveniente aportar la colaboración periodística en el sentido de que se dé a la inspección su real importancia y los recursos indispensables para el desarrollo de una amplia y eficaz labor fundada en los principios de solidaridad humana y patriótica.

Las Nuevas Generaciones y los Problemas Económicos

Es de suma importancia para el progreso colectivo que las nuevas generaciones tengan una clara conciencia de los problemas económicos y sociales que la Nación debe afrontar.

La gravitación que los mismos tienen en la marcha de los sucesos políticos es cada vez mayor. La acción del Estado es hoy tan amplia que sería peligroso no aclarar posiciones respecto a las materias que conciernen a los particulares y las que es preciso reconocer como indispensable a los poderes públicos. De ahí que quienes serán ciudadanos mañana o ya han comenzado a actuar como tales tengan necesariamente que asimilar las nociones básicas si desean hacer obra efectiva de bien común.

No ignoramos que en los institutos educacionales se ha progresado mucho al respecto y, asimismo, en la acción política ha sido frecuente dilucidar cuestiones de aquel carácter con ánimo de provocar decisiones trascendentes de la ciudadanía. La prensa, por su parte, ha venido cumpliendo una labor eficaz de esclarecimiento popular. Considerando con amplitud los principales problemas económicos de la República. Todo ello, sin embargo, no es bastante, y si deseamos que las nuevas generaciones no escuchen los cantos de sirena de los demagogos — que inciden frecuentemente sobre temas de índole económica — se hace indispensable una acción orgánica de difusión de principios de acuerdo a las necesidades reales del pueblo.

En este sentido creemos que todas las entidades que vienen divulgando los preceptos de la Constitución deberían dedicar cursos especiales a fin de difundir las disposiciones de carácter económico que la misma contiene, cuidando de señalar las transformaciones que ha sufrido el Derecho como consecuencia de los progresos técnicos y de las reivindicaciones de Justicia Social.

Consideramos que una prédica de este tipo sería altamente beneficiosa. Permitiría reducir a su verdadera importancia algunos problemas que se han magnificado indebidamente y, además, dar a otros la significación que realmente tienen. Todo lo que se realice para precisar, por ejemplo, la situación del país en sus relaciones con otras economías será siempre de enorme utilidad. Lo mismo, la divulgación de los principios que presiden el comercio internacional. Con respecto a las inversiones del capital extranjero es conveniente caracterizar aquellas que son provechosas a la Nación, y separarlas de las que han resultado lesivas al patriotismo colectivo. Asimismo, es necesario difundir los conceptos esenciales de la seguridad social que, fatalmente, habrán de imponerse en el mundo como consecuencia de las transformaciones de las últimas décadas.

Las nuevas generaciones, no pueden vivir alejadas de la realidad económica, porque ellos mismos asisten a diario a las múltiples y diversas situaciones creadas por los problemas económicos de comercio interno e internacional y por esa consecuencia; el conocimiento que adquieran a través del comercio interno e internacional les ha de servir para afrontar con decisión y a conciencia, la lucha por la vida y asegurar al país, el lugar que le corresponde, entre las naciones que se han incorporado al concierto de la civilización y la cultura.

RECITAL DE PIANO EN LA "CASA DEL MAESTRO"



EN LA CASA DEL MAESTRO se realizó en la tarde de ayer, el recital de piano de la señorita María Elsa Marini Carlos, joven intérprete del teclado que, puso en evidencia sus destacadas condiciones musicales. Las notas gráficas que insertamos, corresponden al acto mencionado. La primera de ellas muestra a la joven pianista, y la otra ofrece un aspecto de la sala que, fué totalmente colmada por una concurrencia que siguió con vivo interés el desarrollo del programa artístico.

El General Franco y su Neutralidad

La situación del general Franco, elevado a la categoría de jefe del estado español con la ayuda de las fuerzas del nazismo alemán y del fascismo italiano, es realmente curiosa frente a la marcha de la guerra. El generalísimo, de acuerdo con declaraciones formuladas, se mantiene neutral.

La posición de España, oficialmente, es de neutralidad y, desde el principio de las hostilidades, ha sostenido su derecho a permanecer alejada de la contienda bélica. Al amparo de la prescindencia, proclamada por el gobierno constituído a raíz del derrumbe del régimen republicano, el comercio español se ha desenvuelto en una relativa normalidad y ha podido adquirir productos en las naciones asociadas, en las neutrales y no ha sido obstaculizado más que en casos excepcionales. Del mismo modo, en la medida compatible con su situación interna, ha sostenido el envío de materias primas, de artículos alimenticios y manufacturados a otras potencias.

El gobierno del general Franco, sin embargo, no ha seguido una línea de conducta que difiera de un modo notable con la observada por otras naciones. Andorra, por ejemplo, no ha dirigido ninguna nota de felicitación a los países del Eje en las primeras jornadas de la guerra cuando obtenían triunfos parciales que llevaron a muchos a creer que la derrota de las potencias democráticas era algo inexorable.

El generalísimo Franco directamente o por medio de su ministro de Relaciones Exteriores, en vez de mantener silencio frente a las alternativas de los combates por tierra, mar y aire, dirigió mensajes de felicitación a Hitler y a Mussolini. De igual modo, al mando de militares en actividad, mientras se dió al reclutamiento el carácter de voluntario, aportó los elementos de la Legión Azul para ayudar al Reich en su lucha contra Rusia. Es oportuno recordar en momentos en que el avance soviético se acentúa que, no obstante la neutralidad proclamada en forma oficial, el general Franco manifestó que si Alemania tropezaba con dificultades para oponerse al avance ruso, España enviaría un millón de hombres, llenos de coraje y bien provistos de tanques y de toda clase de armas para aplastar a las fuerzas soviéticas.

El desarrollo de las operaciones militares, contrariamente a los pronósticos de los que vieron el triunfo del Eje como inevitable, ya no es propicio para el envío de mensajes de felicitación a Hitler y menos a Mussolini que ni siquiera se conoce con exactitud en qué lugar de Italia ejerce funciones gubernativas, mientras el rey Víctor Manuel III y el jefe de su gobierno, mariscal Badoglio, declararon la guerra al Reich, plegándose militarmente al esfuerzo de los aliados para eliminar las fuerzas germanas invasoras y que se baten en retirada.

Por el momento no se habla del envío del millón de soldados españoles para contener la ofensiva rusa ni se presenta la oportunidad para nuevos mensajes de felicitación por triunfos obtenidos, a los jefes del Eje. Las naciones unidas de acuerdo con diversas informaciones de origen oficial, parece que se hallan dispuestas a pedir una definición clara en lo referente a la neutralidad española.

El reciente envío de un telegrama de reconocimiento al gobierno de las Islas Felipinas, constituído bajo el auspicio del Japón que ha ocupado por la fuerza aquel territorio, ha sido considerado por Estados Unidos como una nueva manifestación de parcialidad, precisamente, cuando se esperaba de Franco una actitud que significara su alejamiento de las potencias totalitarias. Los acontecimientos, cada día más favorables para el triunfo de las naciones unidas, sobre todo después de la rendición de Italia y de su incorporación al esfuerzo para acelerar las operaciones de los ejércitos anglo-norteamericanos, colocan a Franco ante el dilema de definirse de un modo categórico.

LA RECAUDACION EN LA RECEP. MUNICIPAL

La recaudación de la Receptoría de Rentas de la Municipalidad que corresponde al mes de octubre del corriente año, ha alcanzado a la suma de $ 269.067,72, mientras que en igual período del año pasado fué de $ 212.022,20. Los totales generales de los diez primeros meses, comparados son los siguientes:

Año 1941, $ 2.354.493,30; 1942, $ 2.431.572,45; 1943, 2.803.258,70.

En lo que respecta a la patente de rodados de este año, ha sido normal.

La Aplicación de la Ley Nacional de Colonización

Otras provincias, entre ellas la de Tucumán, se han acogido a la ley nacional de colonización No. 12.636 y que se viene aplicando por medio del Consejo Agrario. Con la extensión que el asunto merece y que se halla directamente vinculado con el acrecentamiento de la economía del país, con el bienestar de millares de colonos y con el arraigo de familias de productores en todas las zonas de la República, nos hemos ocupado de la importancia que reviste dicha ley.

Se trata de la aplicación de normas apropiadas para el aprovechamiento de los campos improductivos o que, en virtud de las características del latifundismo, no rinden los beneficios que corresponden a la colectividad.

Durante largos años, a pesar de la fertilidad de las tierras, del valor de los productos en los períodos normales y del aumento incesante de los pedidos de los mercados extranjeros, extensas zonas de las diversas provincias y en mayor escala aún en la casi totalidad de los territorios nacionales permanecen en un estancamiento que constituye signo de atraso para el progreso argentino.

La inseguridad de la permanencia en los campos arrendados por millares de colonos, el reducido margen de los beneficios en muchos casos; los excesos en materia de explotación y la carencia de recursos para la aplicación de las energías, entre otras, deben señalarse como factores desfavorables para el fomento de la riqueza agrícola y para la formación de poblaciones que sean exponente del esfuerzo de los hombres.

El Consejo Agrario Nacional, contando con la adhesión de las provincias, se halla en condiciones de extender su radio de actividad. El aumento de los fondos, fijados por ahora en cien millones de pesos, será indispensable para el desarrollo de una obra amplia y digna de la superficie de tierras aptas para los cultivos.

La colaboración del Estado, orientada en el sentido moderno de la legislación agraria y manteniendo el principio de respeto a la propiedad privada, satisface una de las más firmes aspiraciones de millares de trabajadores de la tierra. Con la compra de campos y su entrega por parcelas en una extensión adecuada para que los colonos obtengan beneficios apropiados para su sostenimiento y de sus familiares, el Consejo Agrario Nacional lleva a la realidad soluciones satisfactorias para uno de los grandes problemas del país.

El régimen del arrendamiento, en general, no se ajusta a las aspiraciones de los productores ni constituye un factor suficiente para que se acentúe el aumento de la población agraria en las proporciones que requieren la extensión y la fertilidad de las tierras argentinas.

La vigencia de condiciones como las que orientan la labor del Consejo Nacional Agrario, basadas en el otorgamiento de facilidades para que el colono se convierta en propietario o en el último caso para que el fruto de su trabajo sea compensador para él y para el sostenimiento de sus familiares, constituye una conquista efectiva de mejoras que tienen amplia repercusión en el orden económico y social.

Resoluciones de la Soc. Vecinal de la 5a. sección

En la última reunión celebrada por la Sociedad Vecinal de la "5a. Sección", luego de darse lectura al orden del día y considerarse los distintos puntos incluídos en el mismo, se adoptaron las siguientes resoluciones:

1o.) Solicitar a la Municipalidad anterior la instalación de una "Feria Franca" en jurisdicción del barrio Candioti, para beneficiar a numeroso vecindario de la zona. Dicho mercado popular, sería ubicado aproximadamente en jurisdicción de calle Avellaneda hacia el este, entre Sargento Cabral e Ituzaingó.

2o.) Solicitar a la Municipalidad se decrete un reglamento de edificación sobre boulevard Gálvez, estableciendo normas semejantes para otras arterias principales de la ciudad. Estima la Vecinal que, dicho paseo demanda para el futuro, un mejoramiento edilicio que responda a su importancia y a su belleza.

3o.) Reiterar ante la Municipalidad, la instalación del parque infantil en el sector sur de la plaza "Pueyrredón", por considerarlo indispensable por su carácter de jardín de niños.

4o.) Agradecer a la Municipalidad el mejoramiento y macadamización de la calle Marcial Candioti en su prolongación hasta Avenida Alem, que viene a satisfacer un deseo del vecindario y una vieja aspiración de la Vecinal.

5o.) Tomar nota de la limpieza del desagüe general de calle Cáceres.

TELEGRAMAS DETENIDOS

En la Oficina de Distribución del Correo Central de esta ciudad, se halan detenidos los telegramas dirigidos a los siguientes nombres:

Inocencia Bortelo Assaldi; Roberto Donato Lofice; teniente coronel Ramón Escalada; Ocellame; teniente 1o. Juan Pardo.

U. Israelita Residentes de Polonia en Santa Fe

La Unión de Israelitas residentes de Polonia en Santa Fe, realiza hoy, desde las 3 horas, a las 24, un pic-nic a la canasta, el cual contará con un surtido buffet y variadas atracciones. La parte danzante, estará amenizada por la orquesta que dirige el maestro Fertonani. La entrada ha sido establecida en $ 0.50.

El Pintor M. F. Kaperotxipi clausura Mañana su Muestra

El pintor vasco M. Flores Kaperotxipi, que viene ofreciendo su muestra de pinturas llenas de color, ha resuelto clausurar la exposición que realiza en la Casa del Artista, San Martín 2911, el día lunes 8 del corriente, a las 21 horas.

Las obras expuestas, han despertado en nuestro medio una excelente impresión y así es como varias de ellas quedarán en nuestra ciudad, como una prueba de la calidad artística del plástico español. Los óleos adquiridos son los siguientes: Esperando el Regreso de las Barcas, por D. Rodrigo de Olazo y Olazo; Descanso en el Camino, por la señorita J. J. Busso Lépori; Hermanitos, por el Ing. Decliñado J. Saccone y, Perfiles Vascos, por el Dr. Joaquín Rodríguez Gorruchaga, actual presidente del C. Gimnasia y Esgrima de nuestra ciudad.

Asimismo, ha recibido el pintor visitante la noticia de que los cuadros 6 y 7, que figuran en el catálogo y que él había enviado a la muestra de arte vasco que se realiza en Montevideo, fueron adquiridos por dos residentes vascos en la capital uruguaya.

M. Flores Kaperotxipi, el mismo lunes, se ausentará a la ciudad de Mendoza, donde ha establecido su residencia en nuestro país.

Un Teatro de Títeres

Tal como lo habíamos anunciado en edición anterior, tuvo lugar en la tarde de ayer, en la escuela "Gregoria P. de Denis", No. 126, de esta ciudad, la inauguración del Teatro de Títeres "Caperucita Roja", que hacía su primera presentación en el mencionado establecimiento educacional.

Asistió al bello espectáculo una numerosa concurrencia, que colmó totalmente el patio de la escuela; padres, vecinos y público en general, que siguió con vivo interés el desarrollo del programa del Teatro de Títeres.

El Director, señor Augusto M. Portugal, hizo uso de la palabra, refiriéndose al teatro y a la exposición de dibujos y pinturas de los escolares que también quedó inaugurada.

El Director, comenzó diciendo: "Los títeres que, vestidos conforme al pensamiento del niño que quiso expresar su sentimiento, concordante con su mundo espiritual interior, han dejado en el ambiente la sensación exacta de una vida que asoma recién con perfiles propios para crecer y superarse hacia el bien.

"El niño impulsa esa vida en flor, diría, y el personaje de su creación le enseña la vida, estimulándolo constantemente con gestos y acciones, al conocimiento y a la virtud edificante, en beneficio de su futura existencia; existencia de solidaria convivencia, ajena a mezquindades y "bajas pasiones".

"Y aprenden estos niños merced al poder sugestivo, que es poderoso factor de enseñanza; aprenden porque son sus propios predilectos que han moldeado sus deditos y vestido con su habilidad, las niñas. Llevan algo de sí, sino todo de su propia vida que, empeñosamente tienden a elevarse por sus propias vivencias. Aprenden encantados y no lo olvidarán, porque ellos, los títeres, les hablan en su lenguaje de gracia y fantasía; de imaginación y aventura. Les hablan tal cual ellos los prefieren. Como compañeros leales, que brindan su gracia picaresca, bullicio-sa y salteño.

"Allí están los personajes después de haber cumplido con su elevada misión. Después de haber recibido el soplo de vida de sus creadores".

En tal forma, dió por inaugurado el pequeño teatro escolar y seguidamente, se refirió a la muestra de dibujos infantiles y el señor Portugal se expresó de la siguiente manera:

"El niño dibuja todo lo que abarca su efectividad, todo lo que le resulta grato, y lo hace con tan buena voluntad que difícilmente podamos impedírselo.

"Y es que su propia vida se lo reclama; está hablando su desenvolvimiento que se extiende desde el origen remoto y desconocido de la humanidad.

"Todos los pueblos han registrado en su historia esta forma de expresión desde su condensación y la ha ido perfeccionando en habilidad hasta las telas que se llevan actualmente a las exposiciones como demostración de elevada cultura artística, puesto que pocos son los que pueden realizarlas.

Finalizó diciendo:

"Despertemos y estimulemos en el niño este hacer efectivo, en un clima de libertad, que los frutos abundantes de la parábola verán más tarde".

Las últimas palabras del Director, merecieron el aplauso sostenido de la concurrencia que también pasó instantes de alegre y emocionada espiritualidad ante la vida de los títeres, que, en las manos de los escolares, poblaron de belleza el ambiente de la escuela.

Viruñas y Astillas

★ EL AMOR Y LOS VIGILANTES ★

La primavera tiene la virtud de encender en los corazones juveniles —y el corazón, como dijo un poeta, siempre lo es —, esa brillante llama que ilumina al mundo y que impide que éste sea por completo un valle de lágrimas y un planeta consagrado a la gloria del tanto por ciento. Esa llama, no necesitaríamos decirlo, es el amor. Como toda llama, luce mejor en la obscuridad, y por esta razón las parejas que la sienten arder en sus corazones buscan los lugares sombríos y el amparo de las sombras nocturnas para guarecerse.

Desgraciadamente, esos lugares y esas horas son las que los guardianes del orden prefieren para sus exploraciones, con el desastroso resultado que es de imaginar para las felices parejas, a las que los ojos de Argos de los vigilantes descubren en el seno de las más densas e impenetrables tinieblas.

Recordamos lo que al efecto de esta persecución de las parejas enamoradas cuenta el señor Wenceslao Fernán de Flores, en un libro que él llama histórico, por referirse a modalidades y sucesos que en la actualidad no la tienen en España, pero que son actualísimos en Santa Fe, y que su autor dedicó, no sabemos con qué intención, a los señores prelados de la madre patria.

Desde luego, lo mejor sería que las parejas que tanto dan que hacer a los vigilantes con servicio nocturno, contrajesen legítimo matrimonio y dejasen de andar buscando rincones propicios para sus expansiones amatorias. Los que la forman, sin duda obcecados por esa pasión que pone una venda en los ojos e impide percatarse de la triste realidad, no se dan cuenta de que, al buscar la protección de la obscuridad, ofenden a la moral pública y causan molestias a los entusiastas y modestos guardianes del orden, obligándoles a intervenir en asuntos que no deberían de ser de su incumbencia, si se tramitara de un modo adecuado.

Por desgracia, no todos los enamorados pueden y deben casarse; pueden oponerse a la unión conyugal, que es la más cómoda y la única libre de intromisiones molestas, obstáculos de todo orden; y pretender que los enamorados sólo se entrevisten bajo la protección de la "carabina" familiar, nombre que se da en algunas partes a la persona que vigila los paseos y conversaciones de aquéllos, para evitar que se extralimiten, es pretender lo imposible.

En suma, la misión tutelar de la moral que los guardianes del orden público desempeñan es tan útil como necesaria, dada la clásica ceguera del amor; pero, sería conveniente que aquéllos la practicasen con toda la prudencia necesaria, como suele hacerse en otros países a fin de evitar escándalos y disgustos familiares que suelen traer graves consecuencias de toda clase, lo cual ya no es misión de la policía. No es cosa de mencionar concretos; pero éstos existen y por cierto nada tienen de agradables ni de discretos. La reserva y circunspección en tales casos son más favorables a la moral que una publicidad que daña a los parientes de los que son objeto de represión, los que no han cometido falta alguna.

★ PANTANOS CALLEJEROS ★

La casi perfecta horizontalidad del suelo en nuestra ciudad y la naturaleza del mismo, propicia a la formación de barriales y charcos con pretensiones de lagunas en las calles, desprovistas de pavimentación, hace que sea una especie de purgatorio el estar domiciliado más allá de las vías asfaltadas, con obligación de venir al centro todos los días para atender un empleo u ocupación permanente.

No es lógico, desde luego, que se coloque pavimento en las calles suburbanas, en perjuicio de los modestos propietarios de las casas en ellas edificadas y cuando el tránsito en esas calles no es tan intenso que imponga la necesidad de esta mejora. Sin embargo, es indispensable desde todo punto facilitar el tránsito en las mismas, lo que se conseguiría con poner estrechas pasarelas de adoquines en las bocacalles y abovedar convenientemente el terreno, despejando a un lado y otro los canales de desagüe. Esta obra nada tiene de costosa, y, en cambio, sería de gran utilidad para el paso de peatones y vehículos en las calles de los alrededores, muchas de las cuales son verdaderos pantanos o lagunas de aguas corrompidas, de donde se exhalan malos olores.

Los que habitan en ellas, aparte de tener su salud en peligro, se ven obligados a realizar verdaderos sacrificios para ir a los lugares donde trabajan, y sólo pueden lograrlo después de embarrarse concienzudamente las ropas y el calzado.

Tributóse un Homenaje al Escritor José Hernández

En la tarde de ayer, tal como habíamos anticipado, se realizó en la sala central del Museo Municipal de Bellas Artes y organizado por el Instituto de Folklore de dicha institución, el acto en homenaje al escritor argentino José Hernández con motivo de celebrarse este mes, el 109 aniversario de su nacimiento.

La sala bellamente adornada por las obras de arte que actualmente se exponen, sirvió de marco para la significativa ceremonia; se había preparado un estrado y además se exhibía una cabeza a lápiz, del autor de Martín Fierro, lo que daba prestancia y espiritualidad al simpático acto.

Correspondió a la Srta. profesora Velia Zárate Morcillo, abrir el acto conmemorativo, quien lo hizo con emocionadas palabras, significando la obra del Instituto del Folklore dependiente del Museo Municipal de Bellas Artes y seguidamente añadió:

"Construye — el Instituto — de este modo a realizar obra de americanos, aspiración de muchos hombres de ayer y de hoy, exaltando lo autóctono y haciendo gustar la belleza de lo genuinamente popular."

"Naturalmente que para sentir la dulzura de nuestras canciones, el acento de nuestra lengua, la gloria de nuestros héroes y el calor de nuestros campos, debemos estar predispuestos. Acudiendo a nuestra razón e inteligencia quizás podamos templar este amor, ya que es imprescindible poseer un conocimiento de lo que se ama para verdaderamente amarlo."

Pasó luego a referirse a la voz Folklore y a las materias que se englobaban bajo su significado y dijo: que ella se constituye en vocablo universal que encarna el conocimiento de la tradición, de los usos y costumbres de un pueblo trasmitidas a través del cuento, de la leyenda, de los refranes y adivinanzas, del mito, la brujería y de cualquier otra manifestación del saber popular."

De inmediato, se ocupó de la obra Martín Fierro, a la cual calificó como a la gema más valiosa de nuestro folklore y de ella dijo lo siguiente:

"Esta obra que es el espíritu de nuestra tierra natal, que es verso por verso la reproducción de las costumbres, las tristezas y las alegrías del gaucho y por consiguiente la afirmación de nuestro arquetipo racial; que es la historia lírica de este hijo de la pampa que se identificó con su patria; que tuvo por su mujer un amor que nos recuerda a los caballeros medioevales, y que alzó por su guitarra una veneración religiosa, prenda en la que exteriorizaba toda su vanidad y que asumía a veces caracteres de coquetería ya que además de lucirla, siempre flamantemente encordada, la adornaba con cintas en las que primaban los colores de nuestra bandera."

Las palabras de la Srta. Zárate Morcillo, fueron premiadas por los aplausos de la concurrencia.

De inmediato, la alumna del Museo de Bellas Artes, Srta. Erminda Moreno, dió lectura a un interesante trabajo sobre la vida y la obra de José Hernández, y pasó revista a los aspectos más interesantes de la vida del gran escritor argentino y puso en evidencia, las múltiples actividades que le correspondió acometer en su andanza por nuestro país y en tierras americanas.

Acto seguido, el alumno Ricardo Amores, leyó un breve trabajo, sobre la obra del escritor, el cual fué ilustrado con poesías del "Martín Fierro" y las que estuvieron a cargo de las alumnas del Liceo, Srtas. Neri Mibel, Elsa Ramos, Blanca Cassutti e Ida Edecola, quienes la hicieron con notable sentido artístico y rica expresión interpretativa.

En esa forma, el Instituto del Folklore, rindió un elocuente homenaje al más grande de los poetas de nuestra República.

Correo Argentino
FRANQUEO A PAGAR
Cuenta 331
TARIFA REDUCIDA
Concesión 1[illegible]